

La Yeu de l'Empordà

Any XXXIII.-Època 2.ª

Figueres, 27 d'agost de 1932

Preu: 15 cts.-N.º 1455

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 3 " " "

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla)-Tel. 131. B.

FIGUERES

Contractistes! Propietaris! Safaretxos

(VIVERS)

Ciment armat, fabricats mecànicament.

Molt més lleugers...

Molt més resistents...

Construcció i presentació esmerada.

Completament garantitzats.

Preus per a Figueres i la Comarca:

10 litres	Ptes. 20'00	400 litres	Ptes. 44'00
20 "	" 23'00	500 "	" 49'00
30 "	" 26'00	600 "	" 59'00
40 "	" 29'00	750 "	" 69'00
50 "	" 35'00		

Per comandes dirigir-se a la

Fàbrica de Pedres Artificials

DE

ENRIC SAGRERA

Carrer Vilallonga (Carretera de Roses)

CASA CENTRAL:

GIRONA

Carrer Lorençana, 36

Telèfon, 367

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics
Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Avinguda de la República, núm. 18.-- FIGUERES



Màquines per a escriure de varies marques

NOVES, RECONSTRUÏDES I D'OCASIÓ
VENDES AL COMPTAT I A PLAÇOS
CANVIS - LLOGUER - REPARACIONS
PREUS REDUÏTS

LLUIS GIRE
FIGUERES - Monturiol, n.º 7 - Telèfon, 78

JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies
Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

ALUMINAT D'AUTOMOBILS

Impremta i Llibreria
"La Veu de l'Empordà"

Garcia Hernández, 5. - FIGUERES. - Telèfon 137

Impresos de totes classes

Targeteria

Llibres ratllats

Objectes d'escriptori

Estatuària religiosa

Papereria

Targes postals

Especialitat en tota mena de talonaris de factures, d'arrendament, per a la rifa, etc.



YOGHOURT

FERRAN

Preparat diàriament

Aliment de fàcil digestió indicat per als que sofreixen de l'Estómag i Ventrell

Capilar Ferran

Tònic i regenerador del cabell

Callicida Ferran

Cura ulls de poll i durícies

Garantia de bon despatx

Dipòsit de **BRAGUERS** i **FAIXES**

Material asèptic per a parts

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.

Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

La Nova Funerària

i **FUSTERIA**

de **PERE ESTEBA**

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15

FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.

IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITOS en custòdia de títols.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

amb estudis en els Hospitals de París "Hotel-Dieu" i "Quinze-Vingts" destinat aquest últim, exclusivament, a malalties d'ulls, ofereix els seus serveis a la casa número 3 del carrer de Ciutadans.

CIUTAT DE GIRONA

Auto-Garage Sport

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70

FIGUERES

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4.-- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerses, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la mà moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4. - FIGUERES

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà



LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

INDICACIONES

- N.º 1 Diabetes.
- " 2 Albuminuria.
- " 3 Reuma, Artritis.
- " 4 Anemia.
- " 5 Soltaria.
- " 6 Nervios, Epilepsia.
- " 7 Tos ferina.
- " 8 Esgias dolorosas.
- " 9 Lombrices.
- " 10 Diarrea y enteritis.
- " 11 Obesidad, Parálisis.
- " 12 Depurativa sangre.
- " 13 Enfer. del estómago.
- " 14 Mala circulación de la sangre, Varices, Hemorroides.
- " 15 Tos, Gripe, Bronquitis, Asma.
- " 16 Corazón, Riñones, Hígado, Vejiga.
- " 17 Estreñimiento.
- " 18 Úlcera estómago.
- " 19 Úlcera Varicosas.
- " 20 Preventiva enferm.

son la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Peligros, 9, Madrid, o Ronda de la Universidad, 6, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

SE MANDA GRATIS

Julice Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts

Demaneu sempre PRODUCTES THOMAS

Xarops
Sodes
Orxates



El preferir per la gent de bon gust

Direc. Tècnic: J. Tomas Dalfo, Farmacèutic
Propietari: E. Tomas Dalfo
Figueras, Girona

Aigua ORION

AMPOLLARADA



del Balneari TERMES ORION
Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:
Josep Burgell, Casades de Còdol, 15

«RADIOOLA»

RADIO-RECEPTORS
RADIO-FONÓGRAFS
ALTAVEUS
PICK-UPS

Els aparells més perfectes són els de la
Radio Corporation of America

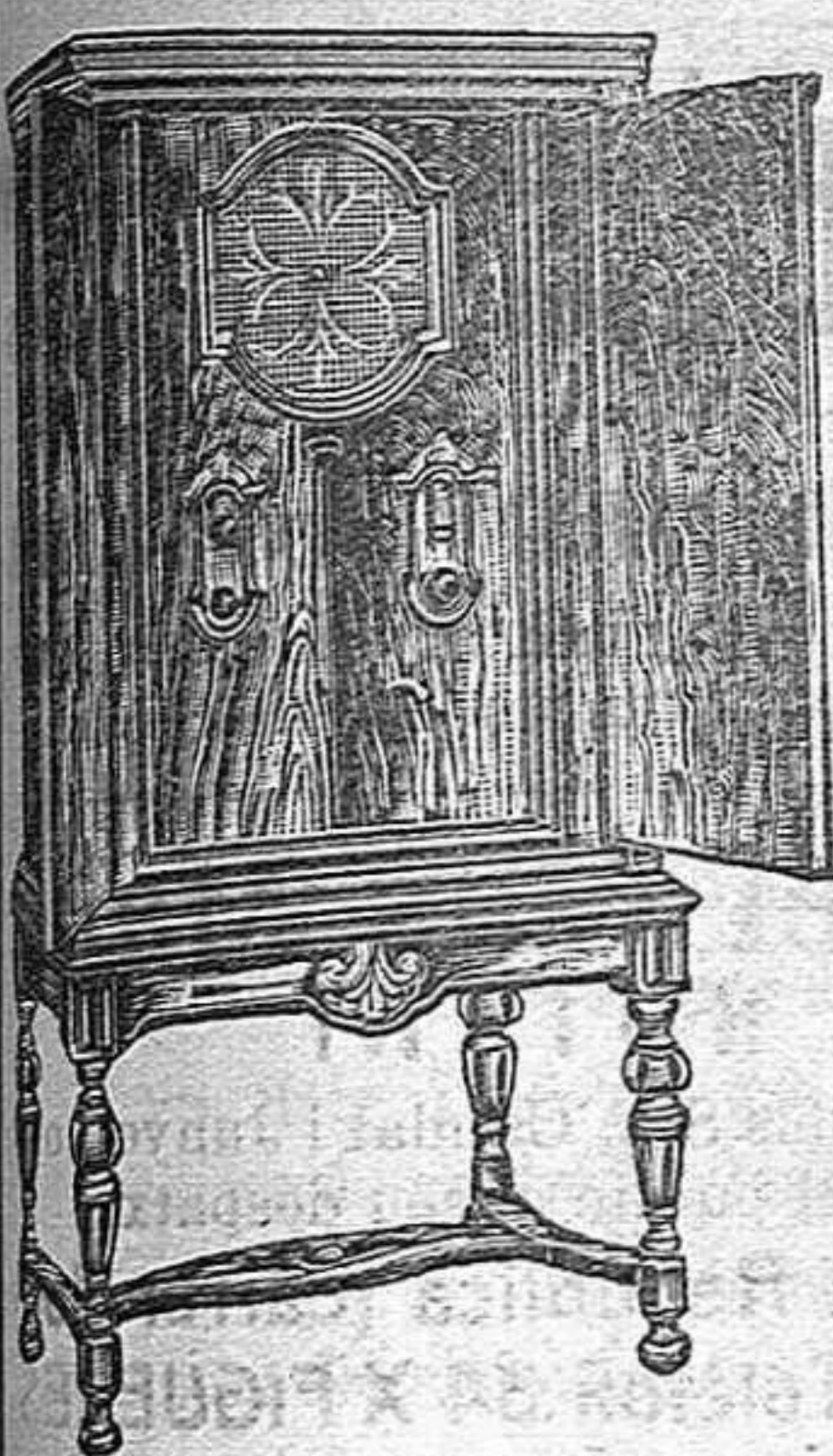
La màxima selectivitat i sintonització.
Models per a particulars, cassinos i teatres.

Vendes al comptat i a plaços

Exposició: Casa LLUIS GIFFRE

FIGUERES, Monturiol, 7

Telèfon 78.



cabreu amb els inconvenients del Regadiu

MOTORS D'OLIS PESATS

«PETTER»

Més de cinc centes instal·lacions en el nostre país.

Detalls i pressupostos a:

MAQUINARIA INDUSTRIAL, S. A.

Girona, núm. 63. — BARCELONA

Les Riquíssimes Galetes

EULES - CROCANTINS - TORPEDOS - PRALINETS

de la Casa Joaquim Trias de Santa Coloma de Farnés

les trobareu únicament a la

CASA SOLÉS, Comestibles

vinguda República, 51 i Sant Antoni, 26. - FIGUERES

CUFFÍ METGE

Consulta: dimarts, dijous i diumenges, de 10 a 12.

Despatx: Cervantes, 19, baixos.

Domicili: Rambla, 37, pral., 2.ª -- Telèfon 188.

= Xampany Gelamà Caves a Vilajuiga

= Construccions i reparacions d'obres en general.

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, Mestre d'Obres
R. Janer Aymà, Perit Constructor
Barceloneta, 10 i 12, baixos. — FIGUERES

= Les persones de bon gust demanen sempre

«Anís Ampurdanés»

= Vins renomats del Sindicat de Espolla. Venda exclusiva al detall i preus reduïts, els trobareu a la casa **Climent Cabrafiga** carrer Perelada, núm. 91, telèfon, 168 R.

= Per a comprar Sueters i Brusons, els de més novetat dirigiu-vos sempre a la fàbrica de gèneres de punt de **M. Estela**, carrer de Perelada 15, Figueres i estalviareu diners.

= A PHILIPS «Miniwatt» hi trobarà les valvules del seu aparell de ràdio.

¿Vol prendre un bon Cafè?

— A on?

GRAN CAFÉ EXCELSIOR RAMBLA

= Un complet assortit en gèneres de punt interiors per a istiu, amb estam, seda fil i cotó es trova sempre i es fabrica a mida a la **Casa Estela**, carrer de Perelada 15, Fàbrica de gèneres de punt a preus que per les seves bones qualitats són sempre molt econòmics.

PREPARADOS MANDRI

Per el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Gástricas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Util en todas las épocas del año.

= Atenció! La **Sastreteria Sanchez** participa a la seva distingida clientela i el públic en general que ha rebut el més selecte de les temporades de primavera i estiu. En breu es participará particularment

-- Tot aparell americà redueix consum adoptant les «Miniwatt.»

Avis d'Administració

Preguem als nostres subscriptors forans que es posin al corrent de llurs subscripcions en aquesta Administració, considerant el perjudici que ens ocasiona llur tardança en el pagament, que poden fer a llur comoditat.

COMARCALS

PÒRT DE LA SELVA.—*Exposició de treballs manuals a l'Escola Nacional dirigida pel mestre D. Josep Gratacós.*—A fi de curs tingué lloc l'exposició de treballs portats a terme pels alumnes d'aquesta escola sota la direcció del bon mestre, que val ha dir-ho, és de lo millor que ha tingut el Port de la Selva.

Tenen lloc preferent a l'Exposició els quaderns de Geografia, Dibuix i treballs d'Arts i Oficis.

Allí s'hi admiren una sèrie de dibuixos d'intuïció molt interessants pels que saben mirar-los. És a dir, aquesta exposició és prova palesa que satisfà els anhels dels més exigents i que prova d'una manera incontestable el que pot un treball fet amb amor i voluntat pel seu dirigent Sr. Gratacós.

Es de doldre i no més pot atribuir-se a la manca de cultura i civisme, el que alguns dels pares dels alumnes d'aquest intel·ligent professor, no s'hagin dignat visitar els treballs confeccionats i portats a terme per llurs fills, avantposant el seu credo polític al sentiment humanitari de pares, i tot perquè aquest mestre ha sapigut aguantar amb perfecte dret de democràcia i digna fermesa l'ideal de la Religió, sense menyspreuar el seu comès vers als infants.

Que la satisfacció del deure professional complet sigui l'òbol que recompensi la dura tasca portada a terme per aquest mestre exemplar.

ODON TASPIS TAURUS.

CASTELLÓ D'EMPÚRIES.—*La Festa Major.*—La nostra Festa Major d'enguany ha superat les dels altres anys; car tenim quatre cobles, dos envelats, teatre, l'Olimpique Circus, basket-ball i altres atraccions. Tantes atraccions eren més pròpies d'una ciutat de mitjana importància que no pas d'una vila que no arriba a tres mil ànimes. D'aquí ve que les empreses d'alguns espectacles no els ha anat gaire bé la cosa.

Els oficis en honor del nostre Sant Patró foren solemnisssims.

La companyia de l' eminent Enric Borràs, fou, com sempre, insuperable, representant les obres mestres del teatre nostre «Terra baixa» i «Els Vells» impecablement.

Al primer dia, a cal Anton, hi havia l'auto del popular caricaturista Bon, el qual feia caricatures a qui volia per vint cèntims. Se n'anà cap al tard del mateix dia. Segons el nostre concepte, les co-

bles que donaven audicions de sardanes, llur mestria la graduem d'aquesta manera: Primera, «Barcelona-Albert Martí»; segona, «Antiga Pep»; tercera, «Els Rossinyols», i quarta, «La Principal» de Perelada.

Degut a tantes atraccions, la gent flaquejava arreu.

Al tercer dia, a la tarda, l'Ajuntament celebrà als Claustres de Sant Domènec, l'Homenatge a la Vellesa. Els vellets i velletes, en nombre d'uns catorze, foren anats a cercar a casa llur i retornats amb auto, acompanyats de gentils donzelles de la vila, les quals els serviren. La festa va ésser amenitzada per l'orquestra «Antiga Pep» de Figueres, tocant entre altres composicions, «Els Segadors» i «La Marsellesa». L'Alcalde Sr. Bordas, feu un discurs al·lusiú a la festa, molt apropiat. En resum, una festa cristiana i cívica.—C.

Comunicat

«PERELADA, 20 de agosto de 1932.
Sr. D. Ruperto Sanllehi Ribas.
Delegado de la Compañía Española de Seguros «BARCELONA»
FIGUERAS.

Muy Sr. mío:

Tengo la satisfacción de dirigirle la presente con el objeto de expresar a Vd. mi mayor agradecimiento por la rápida tramitación, arreglo amistoso y pago de los daños causados por el incendio ocurrido el 6 del actual en una era de mi propiedad, quedando destruida totalmente la cosecha de las pajas y parte de los cereales, todo lo cual tengo asegurado en esa respetable Compañía y autorizándole desde luego para que haga el uso de ella que estime más conveniente.

Gustoso aprovecho esta ocasión para ofrecerme de Vd. muy atento y s. s.
q. e. s. m.

Isidro Gibert Oliva.»

—Francese Agulló Minobis
METGE - OGULISTA

Monturiol, 20, 1.^{er} Figueres
assabenta a la seva clientela que durant els mesos de juliol, agost i setembre tindrà obert el seu despatx (carrer de Monturiol, 20, 1.^{er}) tots els dies des de les 9 a les 12. Els dies de mercat fins a les 5 de la tarda.

—Substituint les vàlvules del seu aparell per les «Miniwatt» augmentarà el rendiment.

CONTRA LES HERNIES

s'imposa cada dia més el nou *Mètode del senyor C. A. BOER*, el renomnat especialista herniari de París. És l'únic que procura, sense cap molestia encara que siguin els més pesats treballs o en qualsevol posició que adopti l'herniat, un millorament immediat, una contenció absoluta i una desaparició definitiva de les HERNIES per antigues, rebels i voluminoses que siguin.

No hi ha hèrnia que resisteixi a l'acció dels incomparables *Aparells C. A. BOER*, quines qualitats curatives són *altament reconegudes*. Metges eminents els usen i els propaguen per creure'ls imprescindible, és per tots els herniats que desitgin evitar les funestes conseqüències d'un abandó perllongat. Agraïts dels resultats obtinguts, nombrosos malalts enalteixen els efectes benèfics i curatius del *Mètode C. A. BOER*, al qual deuen la salut milers d'HERNIATS.

«Corbera de Llobregat, 2 de juliol de 1932.

Sr. D. C. A. BOER, Barcelona. Molt senyor meu: Li escric aquestes ratlles per donar-li les gràcies per haver-me proporcionat els seus bons aparells, amb els quals m'he guarit de l'hèrnia que sofria. Recomano als amics el *Mètode C. A. BOER*, segur de prestar-los-hi un bon servei. De vostè atent i s. s., *Adrià Nicolau*, a Corbera de Llobregat (Barcelona).»

«Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona.

Molt senyor meu: Te la present per objecte dar-li les més expressives gràcies per la curació de les hèrnia que patia i que he encaçat seguint el seu acreditat *Mètode*. Soc un propagandista dels *Aparells C. A. BOER* i l'autoritzo a publicar la meua curació. Queda de vostè molt agraït i s. s., *Andreu Jansana Sala*, c. Mayor, 27, Sant Andreu de la Barca (Barcelona), 22 de maig de 1932.»

«Castroponce, 20 de juliol de 1932.

Sr. D. C. A. BOER. Molt estimat senyor meu: Me és molt grat dirigir-me a vostè per a enviar-li mil gràcies i demostrar-li la gratitud més profunda per trobar-me avui completament curat de l'hèrnia que venia patint, el que he aconseguit amb els seus acreditats aparells. Queda de vostè molt reconegut aquest afectíssim i s. s. en Crist, *Pascasio Vidal*, Pàrroco, Castroponce, (Valladolid).»

Quants herniats (trencats) desitgin curar-se de la seva malaltia deuen visitar amb tota confiança al renomnat especialista herniari de París senyor BOER, qui visita amb tot interès nostra regió i rebrà a:

La Bisbal, divendres, 2 de Stbre., Hotel Salleras.
Girona, dissabte, 3 de Stbre., Hotel Comerç.
FIGUERES, diumenge, 4 de Stbre., HOTEL PARIS.
Olot, dilluns, 5 de Stbre., Fonda L'Estrella.
C. A. BOER, Especialista Herniari de París, Pelayo, 60, BARCELONA.

— A preu de fàbrica poden adquirir *waterslavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany*, per haver contret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

— La Subdirecció de «L'UNION», Companyia de Segurs contra Incendis, Accidents i Riscos diversos, desitja Agents en alguns pobles d'aquest partit. Dirigir-se a D. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

Lithinés del Dr Gustin
PER A COMBATRE DURANT LA CALOR, LA SET I LES AFECCIONS DEL PAIDOR I BUDELLS

De venda a tot arreu.—Dipòsit general: Mallorca, 313, Barcelona.

Secció Oficial

Escola Municipal de Dibuix

Seguint les regles acordades per l'Ajuntament, referent a la inscripció d'alumnes en la matrícula d'aquesta Escola, tots els dies fèrners, a comptar des del primer al vint del proper mes de setembre, i hora de les dotze a la una de la tarda, estarà oberta en les oficines de la Secretaria de l'Ajuntament la expressada inscripció.

Els alumnes, llurs pares o encarregats, deuran presentar, degudament diligenciada, la sol·licitud d'inscripció, la qual els hi serà oferta en les Oficines municipals.

Els concursants que no hagin concorregut a l'Escola en cursos passats, presentaran, amb la sol·licitud, la cèdula de vacunació expedida per l'Oficina municipal corresponent.

La matrícula és absolutament gratuïta per tots llurs efectes, i l'edat assenyalada dels alumnes per a ésser admesos a l'Escola, és la de deu anys complets, fins als dinou.

Als que sol·licitin la inscripció se'ls hi donarà un rebut de la instància, que els servirà per recollir el taló de la matrícula, en el cas de tenir dret a ella. Així mateix de fer constar que l'ordre de preferència no es determina pel número del rebut, sinó per les regles establertes per l'Ajuntament.

En el quadro d'anuncis de baix de la Casa Consistorial està fixat el Reglament que regeix aquest servei.

Figueres, 22 d'agost de 1932. — L'Alcalde, M. PUJULÀ.

E. RUTE METGE i DENTISTA
Caamaño 4-Figueres

Xampany Gelamà
Caves a Vilajuiga. Exquisit gust.
Proveu-lo i us en convencereu.

Manel Gas Mañà
NOTARI

successor dels Srs. Candal i Junyer ofereix al públic el seu despatx.

Avinguda República (carrer Nou)
43 pral. Telèfon 34 X FIGUERES.

—Es ven a baix preu un automòbil marca «Licorne» 10 H. P. i un molí de vent, tot en bon estat. Raó: Montalat, Lasauca, 7.—Figueres.

—Es necessita meritori a la Societat Hidro-Elèctrica de l'Empordà.

Passaports
TRAMITACIÓ RÀPIDA.
Lluís Gifre, Monturiol, 7.—Telèf. 78.

Capitalista.
Amb 10.000 pessetes es necessita per ampliació d'indústria en marxa. Benefici i capital assegurat. Raó en aquesta impremta.

—Es ven la casa núm. 3 del carrer d'Olot, per detalls dirigir-se a aquesta impremta.

CONSULTORI-
MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.

Malalties de la pell.

Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.

Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA

Rocalla
DEPOSITOS CANALONES
PLANCHAS ACANALADAS DEPOSITOS PARA WATERS PLACAS 40x40cm BOVEDILLAS
TELEFONO 20768
ROCALLA S.A. BARCELONA
AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.
RELA ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2
EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

REPASSANT LA HISTÒRIA

BENET XV

Un dels llibres que més sovint hauríem de llegir és la Història. La història és el llibre del temps, és el llibre escrit per els que ja han passat, que escrivim els que som i que continuaran els que vinguin: és el llibre de l'experiència, el llibre de les grans lliçons que tots ajudem a omplir amb el nostre granet de sorra. Per això considerem que és d'un gran efecte molt saludable en la formació tant individual com col·lectiva dels pobles l'estudi de la història no solament de la pròpia sinó de la comuna a tots o sia la universal.

En ella hi trobem plasmats tots els moviments de la humanitat, en ella hi veiem destacar-se personatges que hi tenen un paper més o menys singularitzat, els uns per propi mereixement i d'altres per el plaer de la fortuna, que per apoi d'altres els ha fet surar. També hi trobem en ella tots els trasbalsos que la humanitat ha sofert.

En ple Imperi Romà hi veiem aparèixer una institució, una jerarquia que, malgrat tots els innombrables incidents aguts, ha durat fins a nostres dies i durarà fins a la consumació dels segles: la Santa Seu, el Papa.

El papat que comença amb Sant Pere qui rebé la jurisdicció del mateix Jesucrist Nostre Senyor i amb una ininterrompuda sèrie de més de 250 Pontífics ha arribat a nostres temps.

Lligada amb una de les més grans convulsions de la època moderna i molt aprop nostre, tant que tots la recordem com si encara hi fossim, que fou la guerra gran (gran per la durada, gran per els pobles que hi intervingueren, gran per les misèries que ens ha deixades) apareix la figura de Benet XV anomenat el Papa de la pau.

Col·locat en aital lloc no hi ha cap mena de dubte que no tothom jutjarà igualment la seva obra, ja que és cosa encara tendra les ferides que aparegneren i l'exaltació dels diferents partits era tal que els ofuscava el veritable sentiment de justícia que per obligació el Papa havia de guardar.

La seva obra durant els anys 1914-1918 anem a dibuixar-la a grans ratlles: elegit Papa a primers de Setembre de 1914 el

1 Novembre 1914 publica la primera encíclica «Ad beatissimi Apostolorum Principis» en quina després de descriure-li els mals de la guerra assenyala les seves causes: refredament de la caritat cristiana, despreci de l'autoritat, antagonisme de classes, desig desordenat de bens terrenals.

31 Desembre 1914 proposava als beligerants els canvis dels presoners incàpassos de combatre.

11 Gener 1915 sol·licita i obté el retorn als països d'origen dels presoners civils.

20 Gener 1915 en una al·locució consistorial condemna els atacs als drets de gents.

28 Maig 1915 en una carta dirigida al degà del Sagrat Col·legi protesta de l'ús d'elements de guerra contraris al dret humà (gassos asfixiants).

23 Agost 1915 sol·licita el repòs dominical per els presoners de guerra que el mes d'Octubre del mateix any concedeixen França, Bèlgica, Sèrvia, Itàlia i Àustria Hongria.

6 Setembre 1915 en una carta als Bisbes alemanys deplora els mals que la guerra ocasiona.

6 Desembre 1915 l'al·locució consistorial del Papa és consagrada a deplorar els mals de la guerra i posar de manifest els seus desitjos d'una pau justa i durable.

Durant el mateix 1915 obtingué l'hospitalització a Suïssa dels grans ferits que comença el 25 Gener de 1916.

4 Desembre 1916 una nova al·locució consistorial anuncia la publicació imminent d'un non Codi de Dret Canònic, insisteix de la necessitat de la disciplina social per l'obediència a les lleis i protesta de les iniquitats de la guerra.

5 Abril 1917 acompleix una gestió extremadament delicada dirigint a tots els governants una importantíssima nota diplomàtica contenint una invitació a obrir negociacions de pau i formulant d'una manera meravellosament apropiada les bases per quines podien seguir-se les negociacions.

A més i en paralelisme amb aquest treball havia desitjat: la treva de Nadal ja el 1914 (Rússia s'hi oposà), treves per enterrar els cadàvers. Havia demanat la supressió dels bombardeigs aèris, limitació de l'ús de l'aviació i en moltes ocasions havia ordenat oracions generals per la pau.

Es això tota la seva activitat? si així fos, ja fora tasca no petita, però no. Ell mateix ens ho diu quan en escriure una carta adreçada al Cardenal Begin arquebisbe de Quebec (Canadà), cita que podia testimoniar «Que havia agafat a pit cada vegada que li havia semblat oportú en l'interès general de totes les nacions buscat a fer acabar la carnisseria i la devastació i aconsellat una pau conforme a la Justícia.»

D'aquí en desprenem que la sèrie de documents pontificis és bon xic més extensa que no el petit resum que acabem de donar. Si haguéssim de seguir-lo pas a pas, necessitaríem la consulta d'una nombrosa sèrie de documents oficials, perquè tocant la història d'una època tan conmoguda i tractant-se d'una figura com la del Papa cal anar amb molt en compte en assentar càrrecs, com aquells que estranyant no hagués fet això o bé allò, fan asseveracions amb una indocumentació escruixidora. Dia vindrà i tal vegada no molt lluny, que els historiadors amb la seva erudició donaran a llum tota aquesta llarga sèrie de documents adreçats a les cancelleries a què ens referim i a més devem tenir molt present que col·locat en la seva elevada posició podia molt millor que nosaltres jutjar de l'oportunitat de les notes a adreçar.

Tampoc podem fiar-nos gaire de certes memòries que suposant no signin com moltes més o menys novelesques, tenen un defecte bàsic i és que l'autor més que aportar dades a la història, s'ha proposat treure del seu damunt un xic de la responsabilitat que al fer això, ell mateix confessa tenir per tirar-la damunt d'un tercer.

L'Academia del Premi Nobel li concedí el seu Premi de la Pau; Constantinoble, la ciutat del califa li aixeca un monument i E. Wilson quan formulà els seus famosos punts no dubtà en fer una còpia de les declaracions del Papa.

I així veiem d'una manera ben palpable que pobles de les més diferents ideologies no solament entre ells sinó inclús amb l'homenatjat l'honoren, per la seva gran labor pacifista que d'haver sigut escoltada hauria fet acabar la guerra molt abans i que els caps d'estat que d'una manera veritable buscaren la pau, no tingueren més remei que veure en

El projecte de la Lliga Regionalista en 1919

Si preguntàvem a tots els polítics actius d'avui, no pas a aquells que només tenen un any de vida pública, sobre l'efecte que causà a Catalunya el projecte de llei que estudià i presentà la Lliga Regionalista en 1919, sintetitzant les aspiracions de Catalunya, en nom de l'Estatut autònom, ens dirien que la major part del poble estava de la seva banda i que no reeixí perquè les circumstàncies no els afavoriren. La vertadera causa però fou que el tron dels Borbons no estava prou corcat encara, havia de venir una dictadura que l'empenyés definitivament.

El fet és que aquell Estatut de la Lliga Regionalista, era molt més extremat que això que ara haurem d'acceptar per obra i gràcia d'Esquerra Catalana. Llavors hom no s'atrevia a comparar la llibertat que demanaven els homes de la Lliga Regionalista amb la famosa Constitució separatista que dictà Francesc Macià a l'Havana, trobaven que l'Estatut de 1919 era una burla. El contrast però, no ha estat pas petit puix resulta que aquell projecte de 1919 era molt més ample i molt més autonomista que no pas aquest que estan a punt d'aprovar les Constituents. Que vol dir això? Vol dir que la Lliga Regionalista sabia més exactament allò que Catalunya podia demanar de primer antuvi. Veia que el primer pas cap a la llibertat definitiva no podia ésser massa llarg perquè ens podíem trencar una cama. El fet és evident. Esquerra Catalana, com sempre, prometé allò que no podia donar i ha hagut de retrocedir al projecte de la Lliga.

Si reconeguessin aquest fet, demostrarien que tenen la comprensió suficient per entaular una lluita política en forma deguda, però volen fer veure blanc allò que és negre i així mai no jugaran prou net. Precisament han descobert una part d'aquest joc aquella colla de regidors de l'Ajuntament de Barcelona que havien muntat una agència de col·locacions cadascun per separat, i les feien cotitzar vergonyosament. Si al cap d'un any passa això amb aquests que monopolitzaven la democràcia, que passaria si els deixàvem tot el Govern de Catalunya a les seves mans? Veïam on són els seus financers, on són els homes de govern que tenen garantia?

Poble, desperta.

X.

La vineta excursió a Núria

Novament la «Penya Tramuntana» prepara una excursió. L'èxit assolit en la darrera n'és son millor reclam. Si la de Sant Martí del Canigó va superar al que tothom es creia, que no farà la vineta essent el lloc escollit la vall de Núria?... Núria, evocadora de mil llegendes, font perenne de bellesa i de poesia, la que cantà Maragall amb aquells versos immortals:

«Verge de la vall de Núria
volta de soletats...»

El santuari de Núria, situat a una alçada de vora dos mil metres sobre el nivell del mar, va construir-se primerament en el segle XV, després es reedificà en el XVIII i darrerament s'aixecà l'actual, essent força més ample que els que el precediren. Es venera a la capella una romànica imatge de la Verge, que fou trobada per uns pastors en una bauma, junt amb un Sant-Crist, una campana i una olla de coure. Conta la tradició que enllà per les anyades del segle VIII vivia en una cova de la vall pirenenca Sant Gil, fent-hi vida d'anacoreta, i víctima de persecució per part del rei Witiza hagué d'abandonar l'encontrada, suposant-se que hi amagà els citats objectes per lliurar-los de la profanació.

Es Núria magnífic centre d'excursions,

essent la més coneguda l'ascensió al Puigmal, esplèndida atalaia entre Espanya i França d'una alçada de 2.909 metres. Es el pic més alt de Catalunya i des d'ell s'ofereix a la vista de l'espectador un panorama imponent.

Figuerencs, empordanesos, no deixem passar l'ocasió que «Penya Tramuntana» ens brinda de poguer retrè homenatge a la Verge de Núria, la Verge isolada que vetlla pels caminants perduts en les terres pirenenques; portem-li la flaire de nostres flors, el blan del nostre cel, el ritme de la nostra dansa... Palesem-li la fe que anima l'Empordà amb nostres cants, eixos cants que tan saben commoure!... encar m'apar oir-los en el cenobi ara restaurat de Sant Martí; tota la muntanya vibrava amb son ressó.

Fem que en sia eixa excursió un acte de fe, de germanor, d'entusiasme, de patriotisme... La Verge de Núria és catalana, és ben nostra, i en eixos moments en què Catalunya passa per tants greus perills, quina millor ocasió per demanar-li la pau que tan ens manca? Portem-li en romiatge nostres humils pregàries que en desgranar-se en son temple l'ompliran de baume empordanenc... d'alè de tramuntana... Fem que en sia una diada curulla d'esplendor i de recordança eterna.

DOLORS BATLLE.

les seves fonts. Resumint, doncs, podem dir que la seva missió fou: Primer, fer sentir la veu del dret i de la justícia; segon, tornar el més aviat possible la pau al món, i tercer, aliviar les misèries ocasionades per la guerra.

En oposició a tots aquests treballs del Papa, que ens ofereixen els pseudo defensors de la humanitat, que sempre van amb la boca plena de llibertat i justícia i demés paraules que poden interpretar-se de mil maneres i que no difineixen mai? Els uns, molt pocs (els contariem amb els dits d'una mà) no votaren uns crèdits de guerra i després atïaren germans contra germans, encenent lluites fratricides que destruïren la pau d'innombrables llars, llançaren classes contra classes portant la desolació i ruïna a nombrosíssimes famílies i deixant darrera seu una sèrie de malvestats, quin rosc portarem molt temps; és humanitarisme això, no, dic malament, és caritat? no caritat, perquè la caritat és l'amor i sense amor sense compenetració (sense lluites) no podem acabar les disputes dels homes.

FIDEL.



"Superinductino" Philips

Onda curta i onda llarga

Construït a Europa per les condicions de radiodifusió europees

Estigui previngut.....

Madrid radiarà amb onda llarga

1395 m. - 120 Kw.

No compri un receptor que no serveixi per a onda llarga

REPRESENTANT OFICIAL:

PERE BRUNET, Plaça Catalunya, 13, FIGUERES

PENYA TRAMUNTANA

(DEL PATRONAT DE LA CATEQUÍSTICA PARROQUIAL)

EXCURSIÓ DE SETEMBRE
AL

SANTUARI DE NURIA

Diumenge, 11 de Setembre de 1932.

Preu: 19'50 ptes.

Sortida, a dos quarts de cinc del matí, en punt.

Parades a Olot, Sant Joan, Ripoll i Ribes.

Rensenyaments: als Magatzems Fortunet.

NOTICIES

Del darrer complot

Dimecres se celebrà judici sumaríssim contra el general Sanjurjo i altres tres encartats per l'alçament militar del dia 10.

No cal dir l'expectació amb que s'esperà el fall del Tribunal que confé la pena capital contra Sanjurjo, reclusió perpètua pel general García de la Herranz, dotze anys i un dia per al tinent coronel Infante i absolució pel capità Sanjurjo, fill del primer.

Les penes imposades, sobretot la primera, causaren pregona impressió.

No obstant, desseguida el Govern, donant una prova de serenitat i de conseqüència, recabà l'indult de la pena més greu commutant-la per l'immediata inferior.

La notícia de l'indult ha causat impressió satisfactòria, puix que apart de l'alt sentit cívic que implica aquest acte del Govern, és evident que la República dona mostra d'aquella fortalesa que és necessària per a poder perdonar.

Ben aviat se celebrarà un nou judici sumaríssim.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

El tret per la culata

No són pas gaire lluny aquells dies en què els homes de l'Esquerra anaven per aquests mons de Déu predicant el que es pot i el que no es pot. Emportats per les masses desbordades de passió, es prometé als nostres camperols, fins i tot la lluna.

Durant la campanya electoral, units homes de procedència vària des dels lerrouxistes, passant pels d'Acció Cata-

lana fins als que s'agruparen en l'Esquerra Catalana, s'escampà una llavor agre que ara va germinant. Quan a Banyoles es constituí una «Acció Social Agrària», tots aquells elements que s'agruparen per a guanyar eleccions, contemplaven encantats, l'organització dels camperols als qui ho tenien promès tot.

Però a mida que els dies han transcorregut i la realitat s'ha presentat nua de lirismes, les organitzacions obreres han girat l'esquena als polítics que els han enganyat i es decanten vers el B. O. C.

Es un èxit d'aquests senyors que per a reunir uns vots s'han permès tantes insensateses.



Continua greument malalta, la senyora D.^a Agustina Vila de Colls, esposa del reputat professor veterinari D. Narcís Colls Pi. No cal dir, que desitgem de tot cor el prompte canvi de la malaltia envers un bon sentit i ràpid restabliment.

—Avis al clero parroquial.

Els que vulguin adquirir talonaris per a el cobro de les subscripcions «Pro Culte i Clerecia» poden dirigir-se a aquesta impremta, on en trobaran existència a preus mòdics.

El jove matrimoni Rafel Roura i Ampar Güibas han tingut la satisfacció de veure enjoiada la seva llar amb la naixença del seu primer fill, al qual li fou imposat en el Sant Baptisme el nom de Gabriel. Felicitem als afortunats pares, preuats amics nostres, per tan faust aconteixement.

—Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

Després d'uns dies de calor asfixiant, començà ahir a ploure algun petit ruixat, que ha augmentat avui en bastant consideració, fent preveure que la pluja serà abundosa, cosa ben convenient per a refrescar els assedegats camps i productes agrícoles i assegurar la collita de tardanies.

—Modernitzi el seu aparell de ràdio substituint les vàlvules, per PHILIPS «Miniwatt».

Farmàcies de torn per a demà: Farmàcia Martín, Rambla i Farmàcia Deulofeu, plaça Pi i Margall.

Segueix ràpidament en les Corts Constituents la discussió i aprovació dels articles de l'Estatut de Catalunya, que com saben ja els nostres llegidors per la premsa diària, porta fet bon troc de camí. Ara s'està discutint la qüestió de l'Hisenda, que vertaderament serà laboriosa, però tot fa esperar que s'arribarà a un acord i que l'aprovació dels restants articles de l'Estatut serà qüestió de dies.

—Reparació i neteja

de màquines d'escriure. Preus econòmics. J. Carolà Farrés. Lasauca 32 Figueres.

Continua funcionant esplèndidament el «Casal de Istil» que tenen al seu càrrec els actius i zelosos seminaristes d'aquesta ciutat, essent en gran nombre els infants que hi assisteixen, constituint un alicient extraordinari les excursions verificades i els diferents entreteniments que s'els hi dona.

Dilluns, si Déu ho vol, faran una excursió encara més notable, doncs aniran a Olot, Banyoles i el Collell, regnant ja dies hà, entre la mainadeta assistent, un entusiasme indescriptible des de que s'els anuncià la dita sortida.

Felicitem novament als que porten a terme tan profitosa obra i a tots els que amb ses oracions i almoines hi col·laboren.

—Doctor Josep M.^a Pons

Malalties de la pell

Consulta: tots els dies de 10 a 1 y a hores convingudes.

Despatx: carrer d'en Pep n.º 17.

Domicili: al mateix carrer n.º 23.

Dissabte de la setmana passada passà a millor vida en aquesta ciutat, confortat amb els Sants Sacraments, l'acabat propietari En Josep M.^a Viñas Saguer, podem dir en la flor de l'edat, ja que comptava solament 31 anys.

L'amic Viñas era una persona molt apreciada pel seu caràcter amable i franc, fent-se apreciar per tots els qui el tractaven, demés de ses arrelades conviccions religioses, que indubtablement posseïa.

L'acte de l'enterrament de son cadàver, verificat l'endemà diumenge, constituí una palesa demostració de les simpaties amb que comptava el finat i tota sa distingida i cristiana família, a tota la qual i en particular a sa afegida esposa Na Maria Enriqueta Grau, enviem l'expressió del nostre més sentit condol, recomanant-lo a les oracions dels nostres llegidors. A. C. S.

—Cristall - Porcellana

Serveis taula - Vaixelles. Jocs café, etc.

-Fantasies.

JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33.

Dimecres se celebrà la tradicional fra de Sant Bartomeu que es vegé molt desanimada.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Velleja i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositons, 82.462'53 pessetes; reintegres, 60.728'95 pessetes; havent obert 22 llibretes i comptes nous.

—Per a arrendar o vendre

hi ha el Mas Godó, Port de la Selva. Raó: senyora Roca. Joan Maragall 16 Figueres.

Per D. Benet Ribas Salvatella es sol·licita permís per a la construcció d'un forn per a la fabricació de pa en la casa que posseeix a la part extrema del carrer de Vilallonga (carretera de Roses).

La qual cosa es fa pública per a que els veïns i propietaris dels edificis més propers que es creguin perjudicats puguin formular, dintre del plaç de vuit dies, les reclamacions que estimin oportunes contra la construcció del forn referit.

Els plànols de la construcció que es sol·licita es troven de manifest en la Secretaria de l'Ajuntament per a examen d'aquelles persones que ho desitgin.

—Aparells de ràdio

Bones ocasions, de varies marques i a preus reduïts, procedents de canvis per els de la insuperable marca «RADIOLA», de la Radio Corporation of America. Lluís Gifre, Monturiol, 7, Figueres, Telèfon 78.

Llegim que en l'ordre facilitada al Ministeri de Governació sobre reparació de diaris suspesos, figuren «El Nord de Girona» i «La Cruz» de Tarragona.

Una comissió d'agricultors de l'Empordà ha visitat el governador per tal de queixar-se de l'actitud que han adoptat els farinares, els quals compren el blat a un preu molt baix.

El governador ha cursat un telegrama al ministre d'Agricultura pregant-li una disposició de caràcter general que acabi amb aquestes arbitrarietats de preus.

Els farinares, per la seva banda, han anunciat que des d'ara rebaixen el preu de la farina a raó de dues pessetes per cent quilos.

Josep Duran, de 66 anys, de Cadaqués, quan tornava de treballar la seva finca, es sentí malalt i morí sobtadament.

PROPIETAT EN VENDA

Urgeix la venda de les finques dels termes de Riumors i Fortià, enteres o parcialment. No s'admeten intermediaris.

Per a sollicituds i informes, dirigir-se a Don Josep M. Vidal de Llobatera, cap de la Secció de compra-venda de finques de l'Institut Agrícola Català de Sant Isidre, Portaferri, 21 pral. Barcelona i el segon i quart dijous de cada mes, de 10 matí a tres tarda a Figueres, Hotel Paris.

A Manresa ha lliurat la seva ànima a Déu el gran patrici en Leonci Soler i Marc qui havia estat diputat i senador regionalista diverses vegades, figurant entre els parlamentaris de la gloriosa Solidaritat Catalana.

Havia estat també president de la Federació Agrícola Catalana Balear, de l'actuació de la qual hom en té tan bon record a la nostra terra.

Descansi en pau el gran patrici i ferros catòlic.

Per D. Jaume Ribas Berenguer es sol·licita permís per a instal·lar un motor elèctric de 1 H. P. a la casa núm. 14 del carrer de les Rodes, per a accionar una serra circular destinada al ram de fusteria.

La qual cosa es fa pública per a que els veïns i propietaris dels edificis més propers que es creguin perjudicats puguin formular dintre el plaç de vuit dies, les reclamacions que estimin oportunes contra l'instal·lació del referit motor.

—PHILIPS «Miniwatt» representa mínim consum i màxim rendiment.

A l'edat de noranta anys ha mort a Les Palmes (Gran Canària) D. Joan Serra, pare del bisbe d'aquella Diòcesi Excm. Dr. D. Miquel Serra i Sucarrats. Era D. Joan Serra un senzill fill del poble ple de modestia i de virtuts cristianes qui a Olot, la seva pàtria, havia exercit l'ofici de mestre fuster fins poc temps abans d'ésser elevat el seu fill, doctor Miquel, a la Seu episcopal de Canàries.

El Dr. Josep M. Trias de Bes, candidat designat de la Lliga Regionalista per a lluitar en les properes eleccions per la circumscripció de Girona es troba actualment a Oslo com a delegat del govern de la República per a representar nostre país en el Congrés de Dret Internacional, reconeixent els seus indiscutibles mèrits en qüestió de Dret.

La colònia estiuenca de Camprondon ha pagat les despeses per a la instal·lació d'un Hospital en dita vila. Assistiren a l'inauguració el Sr. Governador Civil i D. Ramon Aubert Cros, Inspector Provincial de Sanitat i Adjunt de la Generalitat.

Sabons

BARANGÉ

conserven la roba
suavitzen les mans

REPRESENTANT A FIGUERES: E. Barceló, carrer Peralada, 77



Es trova greument malalt el nostre caríssim amic i acreditat industrial N'Enric Coll. El dimecres li fou administrat el Sant Viatic, a petició pròpia, que rebé fervorosament.

No cal dir amb quin fervent desig esperem la millora del pacient, que per ara desafortunadament no podem consignar.

Aquest matí ha tingut lloc en aquesta Església Parroquial, el matrimonial enllaç de l'entès metge de Llers, En Felix Calvet Llaty, amb la gentil senyoreta Montserrat Pérez Gorina. Ha beneït la unió l'oncle del nuvi, Reverend Francesc Calvet, Organista de Peralada i celebrat la missa de velacions el reverend Miquel Motas parent de la núvia. Acabada la cerimònia religiosa, els núvis i el seu nombrós acompanyament s'ha dirigit al Gran Hotel Paris, on ha tingut lloc un esplèndid banquet, amb l'exquisit gust i servei esmerat, tan peculiar en l'esmentat Hotel, després del qual els núvis han emprés el seu viatge de noces.

Felicitem coralment als nous contractants i a llurs distingides famílies, desitjant-els-hi tota mena de felicitats en son nou estat.

Astrònom de viatge.—L'astrònom català P. Lluís Rodés, Director de l'Observatori de l'Ebre, s'embarcà fa pocs dies a Gibraltar amb el transatlàntic italià «Roma» en direcció als Estats Units, amb l'objecte d'assistir al congrés de la Unió Astronòmica Internacional, que ha principis de setembre ha de celebrar-se a la Universitat de Harvard. L'anterior congrés de la Unió tingué lloc a Estocolmo ara fa tres anys; i per al nou congrés s'ha escollit aquesta data i aquesta localitat, perquè no lluny de la Universitat de Harvard es produirà el 31 d'agost un eclipse total de Sol, que segurament serà observat per una bona part dels congressistes.

Un cop a Nort-Amèrica el P. Rodés es proposa visitar diferents observatoris i altres centres científics d'aquella nació, particularment l'Observatori de Mont Wilson a Califòrnia.

Ajornament de les conferències que diumenge devia donar a Banyoles i a La Bisbal el senyor Estelrich.—El senyor Estelrich, degut al fet d'haver de dur la representació del Parlament espanyol al Congrés del Turisme convocat a Portugal, ha tingut d'ajornar les conferències que organitzades per l'Agrupació Prat de la Riba i la Comissió Auxiliar de la Lliga, respectivament, s'havia compromès a donar diumenge vinent dia 28 a Banyoles i La Bisbal. Per tenir de presidir els Jocs Florals de Sans el primer diumenge de Setembre, dia quatre, fins a mitjans de mes no podrà el senyor Estelrich donar les anunciades conferències.

Els mèrits del Diputat per Girona senyor Estelrich, novament reconeguts pel Govern de la República.—Designat pel Parlament espanyol, el senyor Estelrich representarà el Govern de la República al Congrés de Turisme convocat a Portugal. Així mateix i pels parlamentaris espanyols representants dels interessos rurals d'Espanya i que tant afecten als productors, comerciants i industrials del suro de les nostres comarques gironines, el senyor Estelrich, aprofitant la seva estada a Portugal, porta la comanda de gestionar assumptes relacionats amb una de les principals fonts de riquesa de la nostra província, com és el suro.

L'activitat i intel·ligència del Diputat per Girona, així com la seva capacitat i preparació amb tot quant amb el problema del suro fa referència, tal com ha estat reiteradament palesat pel senyor Estelrich i d'una manera especial a la reunió que mesos enrera tingué lloc a Palafrugell, són la causa de què per tots els elements interessats per problema de tanta transcendència econòmica per les nostres comarques, hagi estat vista amb marcada simpatia la comanda feta al Diputat per Girona i que s'hi posin ben justificades esperances.

Vagi la nostra enhorabona al senyor Estelrich i als elements que tant encertats estiguéren al confiar-li la seva representació parlamentària.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort; a les nou, explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici; a les tres de la tarda, ensenyança de catecisme, i a un quart de vuit, res del sant rosari, i novena a Sant Ramon.

Dimecres, festa de Sant Ramon, les misses al seu propi altar, i a un quart de vuit de la tarda, rosari i conclusió de la novena.—Dijous, oració mental a un quart de vuit de la tarda.—Divendres primer de mes, a dos quarts de vuit, missa a l'altar del Sant Crist i res de la corona a la Mare de Déu del Pen de la Creu; a les vuit, missa i comunió, a les deu, missa al Sagrat Cor de Jesús, i a les set de la tarda, funció de l'Hora Santa, amb exposició de Jesús Sagramentat.—Dissabte, a dos quarts de vuit, missa i visita a la Mare de Déu de la Mercè, i a un quart de vuit de la tarda, rosari, visita al Santíssim i oració mental.

Adoració i vetlla nocturna; torn Mare de Déu dels Desemparats.

Diumenge, dia 4, a dos quarts de vuit, funció mensual reglamentària, torn Sant Tarsici.

Quaranta Hores.—Església de Sant Antoni.

Demà, dilluns, dia 29, a dos quarts de vuit, es celebrarà a l'altar del Santíssim, una missa en sufragi del benemèrit sacerdot figuerenc, Rvnd. Pare Pau Pastells, de la Companyia de Jesús, a. C. s.

—Església de l'Immaculat Cor de Maria.—Demà, diumenge, la Comunitat de RR. celebrarà la seva festa patronal, a les vuit, amb missa solemne de comunió general, i a les cinc de la tarda, conclusió de la novena i sermó que predicarà el Rvnd Antoni Vinyals.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes, 175'70. R. P. en acció de gràcies per favors rebuts, dona pel pa dels pobres, 5. Recollit de la caixeta de l'altar, 28'25. Total, 208'95.

Eclesiàstiques

Exercicis espirituals per a reverendíssims Sacerdots en la Residència dels Religiosos de la Congregació de la Missió o R.R. PP. Pauls de Figueres (Vilallonga 9). Estant ja plena la tanda que per a les 11 del matí del 19 al 24 de Setembre tenien anunciada, i essent considerable el nombre de sollicitants que per a prendre-hi part no han pogut ésser admesos per falta de localitats, han pensat donar-ne una altra tanda des de les 11 del matí del dia 17 al 22 d'Octubre. Supliquen als Rvnds. Sacerdots, que desitgin assistir hi, que no tardin a demanar-ho, sinó volen exposar-se a que no puguin complir-se els seus desitjos, puig són ja bastants els qui ho han demanat i han estat admesos.

Es prepara alguna reforma en el pla d'estudis del Seminari d'aquesta Diòcesi. Sembla que hi serà afegit un curs i que s'introduiran les noves assignatures de dibuix i llengua francesa, la primera a càrrec de mossèn Salvador Butià i la segona a càrrec del catedràtic doctor Salvador Fullà.

Ha professat solemnement a l'ordre benedictí, el nostre amic Narcís Xifra i Riera, amb el nom de Dom Marcel Xifra Riera, germà de l'advocat Ramon Xifra.

L'acte tingué lloc el dia de la Mare de Déu d'Agost a l'Església del Monestir de Montserrat, i celebrà l'ofici pontifical l'Abat del dit Monestir.

Llegim en el nostre estimat confrare «Diari de Girona»:

La salut del Sr. Bisbe.—Per tal com ja es trobava prou refet de la malaltia que temps enrera posà en greu perill sa vida, el nostre volgut Prelat, seguint el dictamen dels facultatius, ha sofert una operació quirúrgica que li fou practicada ahir a València, amb el fi d'extirpar-li per complert la «flebits» que de molt temps molestava a S. Exma. Segons notícies rebudes avui l'il·lustre pacient està tranquil, i s'espera, si no esdevé cap imprevista complicació, un bon alivi i el restabliment de la salut de nostre bondados Prelat. Per aquest efecte es celebrarà un tridu de tregaries solemnes i públiques a la Catedral des de demà divendres immediatament després dels oficis divins del matí.

LA VEU DE L'EMPORDÀ s'uneix de tot cor a les pregaries que tots els fidels diocesans eleven al Altíssim per a demanar a Déu la complerta salut del nostre venerable Prelat, Excm. Dr. Josep Vila Martínez.

Mercat del dijous

		Hectolitre
Blat.	de 35'00 a 37'50	
Mestall.	» 18'75 a 20'00	
Ordi.	» 18'75 a 21'25	
Civada.	» 15'00 a 16'25	
Blat de morc.	» 32'50 a 33'75	
Mill.	» 40'00 a 41'25	
Mongets.	» 75'00 a 87'50	
Cigrons.	» 62'50 a 75'00	
Faves.	» 30'00 a 31'25	
Veces.	» 35'00 a 37'50	
Mongets.	» 87'50 a 100'00	
Oil.	» 153'22 a 161'29	
Patates.	» 15'00 a 17'50	Quintà m.
Tossino.	» 26'00 a 21'00	10 quilos
Anyells.	» 35'00 a 40'00	una
Ovelles.	» 40'00 a 45'00	una
Anecs.	» 10'00 a 13'00	parell
Gallines.	» 15'00 a 20'00	
Pollastres.	» 10'00 a 15'00	
Conills.	» 9'00 a 11'00	
Oques.	» 11'00 a 13'00	una
Ous.	» 3'00 a 3'50	dotzena

Gireu si us plau

Per a l'Ajuntament

Moltes són les coses per les quals pot interessar-se un particular, més encara, però, una corporació, una entitat, un municipi, ja que és molt probable que del particular no s'en fassi cas i en canvi s'en fassi de l'entitat o del municipi.

Som en qualsevol poble de la costa, ja que en tots esdevé o pot esdevenir el mateix, avui, direm però, Roses.

Arriben de la pesquera les barques carregades de vellugadís argent, o de paneres curulles de peixos multicolors, el qual peix és dut a la subhasta.

S'encanta el peix, i se l'endú el qui més hi diu el qui més en dona.

Un cop adquirit, és carregat, avui gairebé tot, en camions o camionetes, els quals el duen en el més breu temps a les ciutats i als pobles de l'interior que no frueixen de l'espectacle de la pesquera de dia i del més bell encara de nit.

Aquest peix, dut a la peixeteria, és consumit, el més fi i de preu pels veïns benestants, i l'ordinari per la classe senzilla, fent-ne tots un plat sucós i saborós.

Doncs bé: Què dirien d'un comprador, el qual després d'haver adquirit dues, quatre, sis paneres de peix, malgrat sigui un peix ordinari i d'haver-ne pagat unes pessetes, el llença a la mar?

Cada qual pot fer-hi el comentari que millor li sembli. A nosaltres ens apar una enormitat, i una manca d'altruisme, de generositat i de caritat.

Per què?

Si aquest home ha pagat unes quantes pessetes per tal d'adquirir una bona quantitat de peix, el tirar aquest a la mar, llansa les pessetes sense que ningú no se n'aprofiti, la qual cosa és inqualificable, ja que aquelles pessetes o aquell peix, per algú podria servir. Què li hauria costat al subhastador, després que ja havia pagat les pessetes, de fer un acte caritatiu?

Es que no hi ha a Roses, ni a Figueres gent necessitada, establiments benèfics que en rebre aquelles paneres de peix no haurien fet festa major? Es que el nostre

Hospital no són recollits si convé, i ben atesos, molts fills de Roses?

Per què, doncs, no pensar en l'Hospital en aquell moment i en vers de llençar el peix a la mar, no donar-lo a un auto, a una camioneta, amb el prec de dur-lo a l'Hospital, per a què els hospitalitzats poguessin donar-se un gust?

Es que l'auto no l'hauria dut de franc?

Quin és, preguntem, l'empresari d'un camió, que en demanar-li de dur a l'hospital una caritat, no faci ell també la caritat de dur-lo de franc? I aquest succés de no fa gaires dies, no és pas el primer, ni el segon i no hauria de repetir-se.

Per això ens dirigim al Municipi, car ell te mitjans de comunicar al de Roses i als d'altres pobles, que fora molt ben vist per la mateixa població i per la nostra ciutat, que aconsellessin als qui adquireixen el peix i el llancen a la mar, tot responant a qui els fa veure el seu mal gest. «Que n'haig de fer jo d'un peix tan ordinari!» que aquella caritat seria molt lloada pels hospitalitzats, agrats de veure que hi ha qui es recorda d'ells, per més que el peix no sigui per al paladar del comprador.

També podrien dir-ho, els de Roses, als pescadors, que de no vendre'l, no el tornessin a la mar, sinó que ja que era pescat, procuréssin de què avui un auto i demà un altre, el duessin caritativament a un establiment benèfic, la qual gesta fora regrada pel Municipi i per als qui el consumirien amb tota satisfacció.—ANGEL TRÉMOLS.

Moviment de Població

compremsiu del dia 20 d'agost a la data

Baptismes

Gabriel Roura Güibas.—Joan Santó Pinsach.—Joan Giralt Costa.—Francesc X. Oliveras Batlle.

Matrimonis

No cap.

Defuncions

Josep Doya Giménez, 2 mesos.—Josep M.^a Viñas Sagner, 31 a., c.—Joaquima Costa Cantó, 22 a., c.—Encarnació Carbonell Soler, 11 a.

Observatori Meteorològic Municipal de Figueres

Resum setmanal del 18 al 24 d'agost de 1932.

DIES	Dijous	Divendres	Dissabte	Diumenge	Dilluns	Dimarts	Dimecres
	18	19	20	21	22	23	24
Altura baromètrica a 0° en mm.	762.0	761.6	760.2	760.6	761.9	761.1	759.2
Humitat relativa %	84	48	58	63	70	60	62
Temperatura màxima	35.5	33.5	32.8	33.0	30.0	29.5	29.0
Id. mínima	20.5	22.0	18.5	18.0	18.5	19.0	20.5
Pluja en mm.							
Evaporació en mm.							
Velocitat del vent (Km. en 24 h.)	137	100	153	179	250	132	131
Hores d'observació: a les 8, a les 13 i a les 18.							

Agricultura y Ganadería, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los Sres. accionistas para la Junta General Ordinaria que se celebrará el día dieciséis de Septiembre próximo y hora de las nueve, en el domicilio del Letrado Don Luis Portabella de esta ciudad (calle de Casades de Códol, número quince, piso segundo) a los efectos prevenidos en el artículo dieciséis de los Estatutos sociales, con prevención de que, para tomar parte en aquella, es indispensable poseer veinticinco acciones i que los tenedores las dejen depositadas en el mismo día con media hora de antelación a la antes señalada, en la Caja de la Sociedad.

Orden del día: 1.º Examen y aprobación de las cuentas de Administración y balance de mil novecientos treinta y uno.

2.º Todas las proposiciones que presentaren los accionistas en los términos previstos en el artículo dieciocho de dichos Estatutos.

Los balances y sus comprobantes estarán a disposición de los Sres. accionistas durante los ocho días anteriores al de la celebración de la Junta en el despacho del citado Letrado D. Luis Portabella donde podrán ser examinados por aquellos, de las diecisiete a las diecinueve horas.

Vilanova de la Muga veinticinco de Agosto de mil novecientos treinta y dos.

El Consejero Delegado,
ALBERTO DAURÉ.

— Si te un aparell americà adopti PHILIPS «Miniwatt» i obtindrà millor rendiment.

Agricultura y Ganadería, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas para la Junta General Extraordinaria que se celebrará el día dieciséis de Septiembre próximo y hora de las once, en el domicilio del Letrado Don Luis Portabella, de esta ciudad, (calle de Casades de Códol, número quince, piso segundo), con prevención de que, para tomar parte en aquella, es indispensable poseer veinticinco acciones que los tenedores las dejen depositadas el mismo día, con media hora de antelación a la antes señalada, en la Caja de la Sociedad.

Orden del día: Discutir y votar acerca de la disolución y liquidación de la Compañía y medidas a tomar, en su caso, con referencia a la disolución y liquidación.

En el caso de que la Junta General no pudiese quedar constituida legalmente por no reunirse el número necesario de acciones, se celebrará de segunda convocatoria el mismo día y hora de las doce y en igual domicilio.

Vilanova de la Muga, veinticinco de Agosto de mil novecientos treinta y dos.

El Consejero Delegado,
ALBERTO DAURÉ.

Idiomes Comerç
Taqui - Mecanografía
Baxillerat
Jeroni Barman
Perelada, 18, 2.º — FIGUERES

Anunciant-vos a

La Veu de l'Empordà

eixamplareu immensament el vostre camp d'acció i obtindreu positius guanys en els vostres afers.

Quan haveu de comprar

Articles de Tocador: perfums, sabó, esponges, productes de bellesa...

Articles de Fotografia: aparells, pel·lícules plaques, papers...

Pintures: colors, vernissos, pinzells, coles, etc.

Comestibles: conserves, arrossos, pastes per a sopa, oli fi del Sindicat Oleícola Garrotxa-Empordà...

recordeu-vos de la

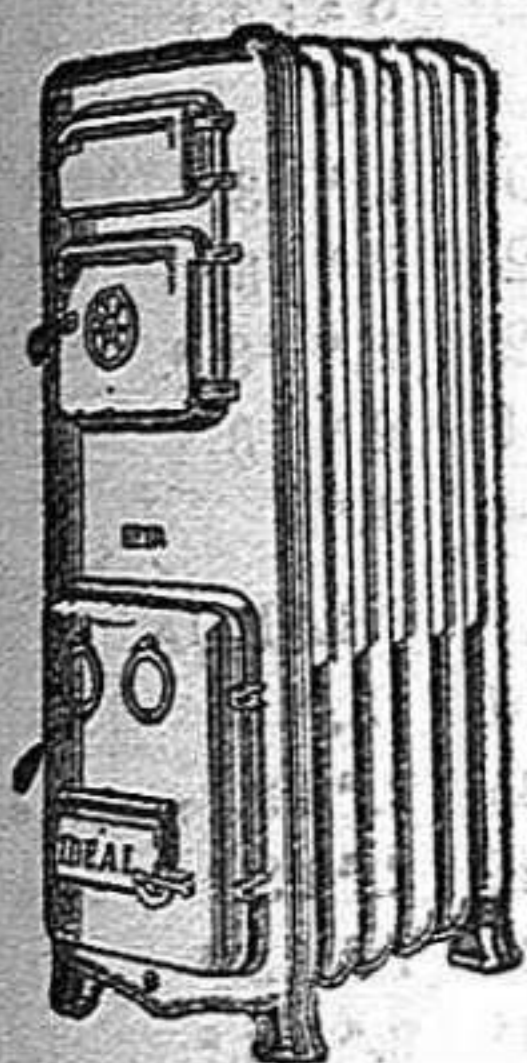
DROGUERÍA

El Siglo

Antoni Carreras

Avinguda de la República, 17

FIGUERES



Fumisteria Espanyola

BARCELONA VALÈNCIA, 215
Telèfon, 76.634

Cuines fixes, Portàtils i Centrals
TERMOSIFONS

CALEFACCIONS

PROJECTES i PRESSUPOSTOS GRATUITS

REPRESENTANT

Josep Morell Mitjà

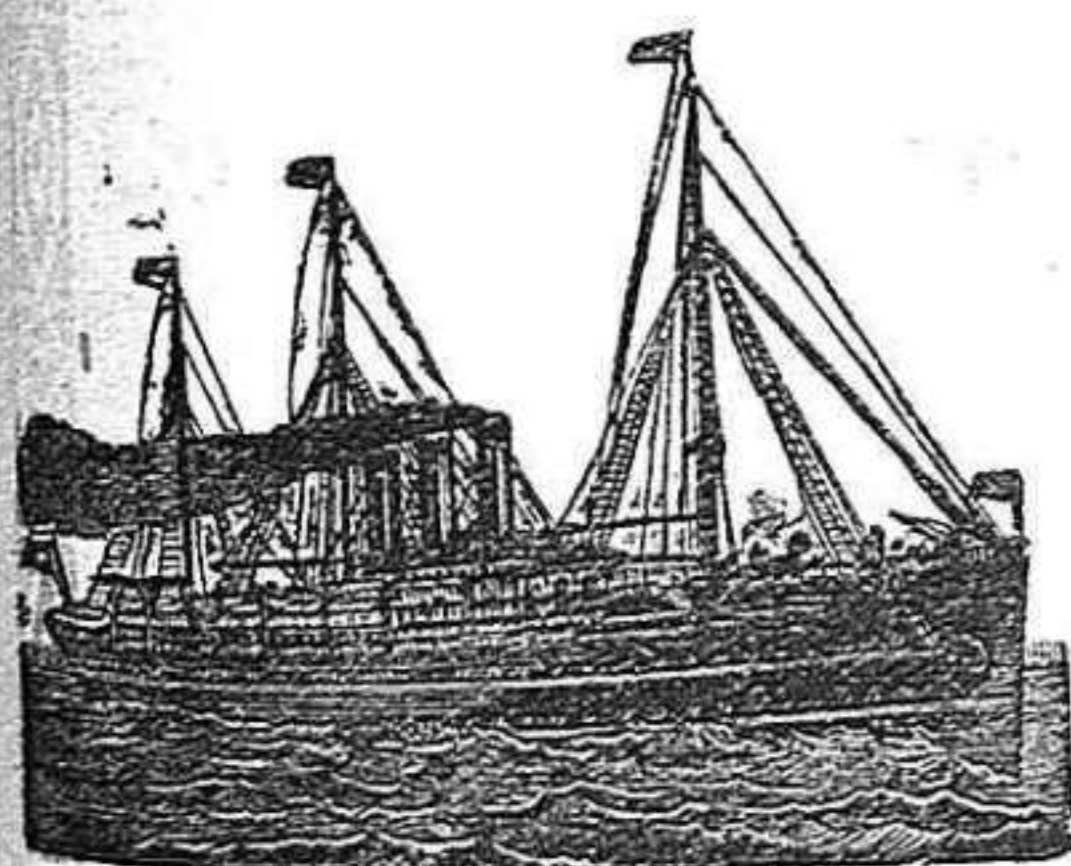
Monturiol, núm. 20

FIGUERES



Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols



SERVEIS REGULARS

Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
12 Expedicions a l'any.

Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.

Espanya - Nova York - Cuba
12 Expedicions a l'any.

Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia
12 Expedicions a l'any.

Mediterrani, Cuba i Nova York
Eventual.

Servei tipus Gran Hòtel— T. S. F.— Radiotelefonía—Orquestra—Capella, &, &.

Per a informes, a les Agències de la Companyia en els principals ports d'Espanya. En Barcelona, oficines de la Companyia: Plaça de Medinaceli, 8.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Los Paquetes DEL DELICIOSO CHIQUILIN



La galleta que es única en su clase:

Por su calidad y valor alimenticio —
Por su insuperable paladar —
Por su precio inimitable:

CHIQUILÍN

La galleta por excelencia para los niños, para los convalecientes, para todas las edades y para todos los gustos. A todos agrada, a todos conviene.

Mantequilla, yema de huevo, azúcar, harina y un tueste sorprendente

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA

Paquete de 200 grámos: 1 peseta
Precio por quilo: 4.50 pesetas

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrítisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

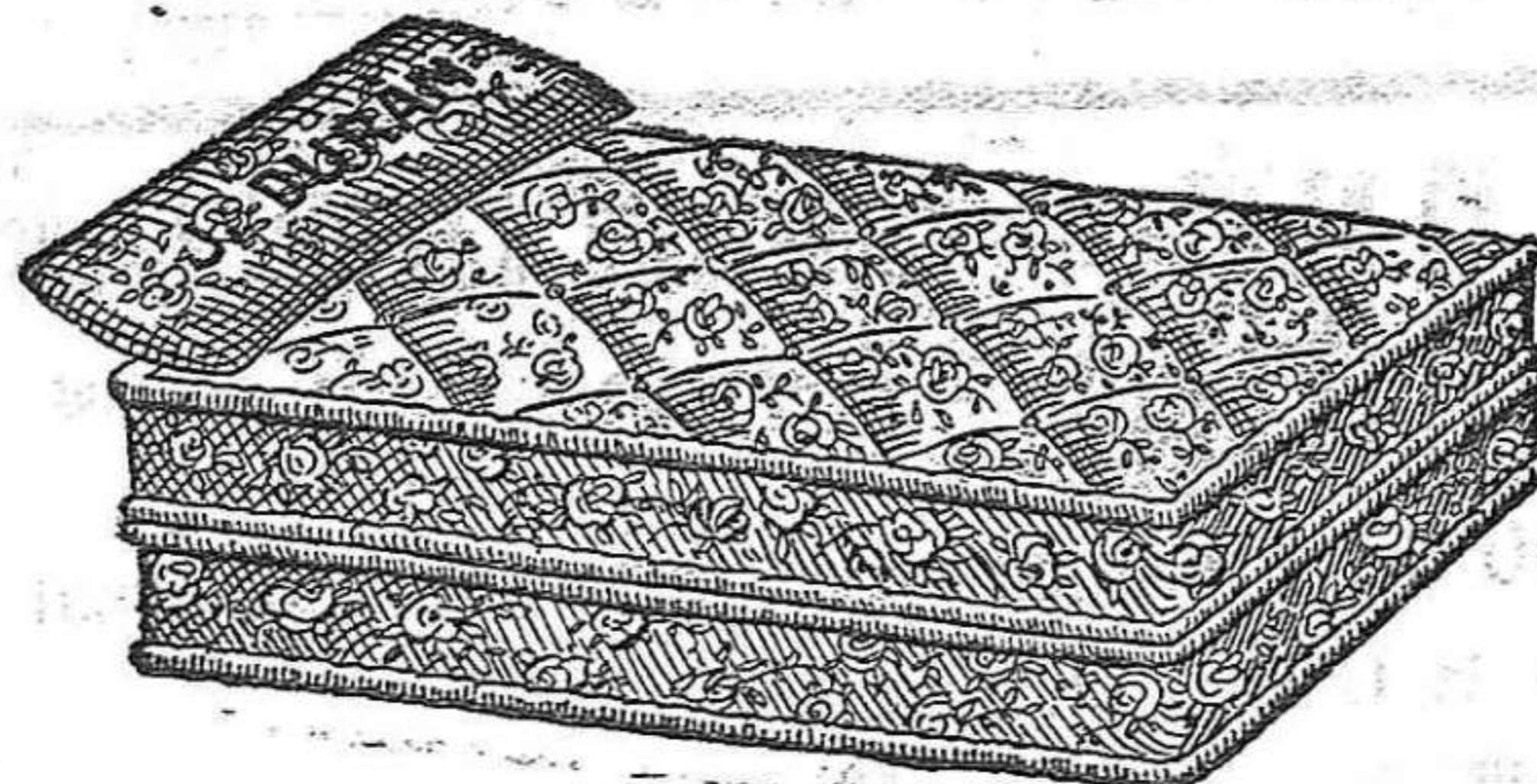
Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLA para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehaen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'06	5'08	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.ª
Missatger	8'33	—	2.ª i 3.ª
Mercaderies	10'41	—	3.ª
Exprés	9'06	9'07	1.ª i 3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª i 3.ª
Exprés	16'27	16'29	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª i 3.ª
Missatger	20'30	—	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	11'20	11'22	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Exprés	16'25	16'27	1.ª i 3.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª i 3.ª

Casa Solés

Avinguda República, 51 i St. Antoni, 26. Tel. 175 A. FIGUERES

Venda de tota mena de queviures i conserves, des de les classes més fines i de gust més refinat fins a les més econòmiques, servant sempre la millor qualitat i bon gust dintre la classe.

NEVERA ELÉCTRICA

No deixeu de visitar la CASA SOLÉS i us convencereu de la bondat dels articles que expendeix, com també de l'economia en els preus.

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Débiles tomad el acreditado
que da Vida y Juventud

Elíxir Callol
Es rápido, científico y agradable